

2009

1

No.28

# JIEA 国際交流協会だより

JOYO INTERNATIONAL EXCHANGE ASSOCIATION

発行 城陽市国際交流協会  
〒610-0121  
城陽市寺田西ノロ7-4  
(西邦ビル2階)  
TEL: 0774-57-0713  
FAX: 0774-55-0560  
Eメールアドレス: office@jiewa.jp  
ホームページ: http://www.jiewa.jp

## 言葉を通して異文化理解を!

充実した語学講座

2008年9月～12月にかけて英会話(昼コース・夜コース)、韓国語(はじめての韓国語・初級)、中国語講座を実施しました。今回の語学講座も大変好評で多くの方々に参加いただきました。

英会話講座ではアンドリュー先生、ステイブ先生に加え新しい2名の城陽市AETを迎えて楽しい授業を、また韓国語講座では韓服の試着やユンノリ(韓国のすゝく)遊び、そして韓国宮中茶礼の披露など韓国文化に触れました。中国語講座では茶話会を開き、中国の言葉や文化について話し合いました。それぞれの講座でネイティブ・スピーカーの講師と触れ合い意見を交換することにより、語学学習を通してその国の文化や習慣を学ぶことができました。多くの方々に次の機会にも是非参加したいとお声をいただいております。皆様のご参加をお待ちしております。



△英会話講座  
ステイブ先生、トレバー先生、  
クリスタル先生



△韓国語講座  
金希貞(キム・ヒジヨン)先生



△中国語講座  
薛茵(シウウェイン)先生



△韓国語講座  
金仁吉(キム・インギル)先生

### 語学講座 受講生募集

講師はフレンドリーなネイティブスピーカー

### 韓国語講座 <2コース>

- ①初級コース夜 (基本のハングル文字が少し読める方、韓国ドラマを題材に授業を進めます)
- ②初級コース朝 (基本のハングル文字が少し読める方)
- ▼期間 ①2月5日(木)～3月19日(木)全6回(2月26日を除く)、毎週木曜日夜
- ②2月10日(火)～3月17日(火)全6回、毎週火曜日朝
- ▼時間 ①午後7時～8時30分 ②午前10時～11時30分
- ▼講師 ①金仁吉(キム・インギル)先生  
②劉恩映(ユ・ウンニョン)先生
- ▼場所 城陽市国際交流協会
- ▼定員 各24人
- ▼締切り ①1月28日(水) ②2月3日(火)

### 中国語講座

初心者の方から上級者の方まで

- ▽期間 2月6日(金)～3月13日(金)全6回、毎週金曜日
- ▽時間 午後7時～8時30分
- ▽講師 薛茵(シウウェイン)先生
- ▽場所 城陽市国際交流協会
- ▽定員 24人
- ▽締切り 1月30日(金)



### 子ども英会話教室

さんさんフェスタ at 文化パルク城陽

クリスタル先生と英語で遊ぼう!

- 日時 2009年2月28日(土)  
1～3年生対象 12:30～、14:20～  
4～6年生対象 13:25～、15:15～(各45分)
- 場所 文化パルク 西館3F 第4会議室
- 受講料 1クラス 300円(会員と同居のお子様は無料)
- 講師 クリスタル先生
- 定員 1クラス 16名程度 先着順(定員に満たない場合、当日参加可)
- 申込み 紙面上の連絡先へ電話、ファックス、メールまたは協会窓口にてお申込みください。



Come on & join us!!



### 英会話講座 <③昼コース ④夜コース>

- ▼期間 2月2日(月)～3月9日(月)全6回、毎週月曜日
- ▼時間 ③午後2時～3時30分 ④午後7時～8時30分
- ▼講師 ③クリスタル先生、ステイブ先生、トレバー先生  
④アンドリュー先生、クリスタル先生、ステイブ先生
- ▼場所 城陽市福祉センター
- ▼定員 各コース40人(3クラス制)
- ▼締切り 1月26日(月)



【申込み方法 各講座とも】

- 受講料 会員 2,000円 一般 5,000円  
(但し、英会話講座夜コースのみ 会員 3,000円 一般 6,000円)
- 応募方法 ファックス、メール、往復はがき、または協会窓口にて講座・コース名、住所、氏名(フリガナ)、電話番号、会員/入会希望/一般の区分を明記の上協会までお申し込みください。協会からの返信は申込み方法に準じます。ホームページからもお申し込みできます。なお、郵送の場合返信用ハガキの表には、申込者の住所、氏名を記入してください。

かけはし

会長 富田 泰博

新しい年がスタートいたしました。近年、文明の対立、環境問題への対応が問われる中、新たに金融危機が起り、世界規模で直面する難問が押し寄せています。「変化」を掲げたオバマ氏が米国の大統領に選ばれて世界が注目する中で近く就任されます。一方でスポーツや学問における日本人の素晴らしい活躍も報じられました。日本の高い文化力を再認識すると共に、私達の「変化」への良き道標となることとしましょう。

協会では世界の多様な文化を体験していただける事業、そして市民参加による姉妹都市交流を行ってまいりました。15周年となる本年度は慶山市への派遣、来訪したバンクーバー市民との交流、また充実した語学講座など多くのご参加を頂いております。

私達の地域や社会を取り巻く状況は楽観できなるとの声もありますが、本年も地域に根ざした「草の根交流」の推進に向けて一層の努力をさせていただきます。引き続き皆様のご支援を賜りますようお願い申し上げます。

# WELCOME to JOYO

新AET(英語指導助手)にクリスタル・トーマス先生、トレバー・ジョーンズ先生が着任しました。城陽市内の小・中学校で英語を教えます。協会でもイベントや英会話講座などを通して皆さんと交流します!



クリスタル・トーマス先生  
Crystal Thomas



トレバー・ジョーンズ先生  
Trevor Jones

☆お二人に質問しました!

**Q: ご出身はどちらですか?**

C:クリスタル(以下C):エレンズバーグです。アメリカ・ワシントン州の中心部でシアトルから車で2時間半くらいの距離にあります。城陽よりも小さな町(人口約1万5千人)でもっと田舎風情があります。谷間にあるため、エレンズバーグの夏は暑く、冬は寒く、風が強いです。

T:トレバー(以下T):アメリカ・ペンシルバニア州ピッツバーグです。ニューヨークから500キロ程の場所にある人口30万人のとても素敵な町です。東京やニューヨークと違って大きな都市ではありませんが、たくさんのおもしろくて楽しい行事や場所があります。ピッツバーグの人たちは良い人ばかりで、とても美しく素晴らしい町です。

**Q: 日本に関心を持ったきっかけは何ですか?**

C:中学生の時に3年間、日本人の交換留学生を受け入れました。そして、高校1年生の夏には交流事業の一環として日本に10日間滞在しました。それ以来ずっと日本に興味があり、大学で日本語を習い始めました。

T:日本の文化、言葉、そして歴史に関心を持ちました。日本や韓国、中国、ネパール、他のアジアの国々は大変魅力的です。なぜなら常に学ぶべき新しくエキサイティングなことがあるからです。それに食べ物も最高です!

**Q: 城陽市(日本)はいかがですか?**

C:楽しいです。日本の文化を学びながら子どもたちに母国の文化を教えています。また、人気の観光地だけでなくリアルな日本を目にする機会がたくさんあります。

T:とても楽しいです。なぜなら城陽は日本の文化を代表している京都や大阪のような大都市に隣接しているからです。もちろん、城陽もとても楽しい場所です。

**Q: 城陽の皆さんへ一言お願いします。**

C:今生け花を習っていますが、まだ挑戦していないことがたくさんあります。囲碁や太鼓も習いたいと思っています。弓道や太極拳、神社や日本の歴史的な場所、料理にも関心があります。また、日本国内のできるだけ多くの場所を旅行したいと思っています。いい所があれば教えてくださいね! 2009年も新しいことをたくさん経験できればと思っています。

T:できるだけ多くの人たちと友達になれることを楽しみにしています。もし市内でアメリカ人を見かけたら、それはきっと僕なので話しかけてくださいね!

## 会員入会のご案内

城陽市国際交流協会(JIEA)でグローバルな文化を積極的に体験してみませんか。是非ご入会ください。

<会員の特典>

- ・語学講座や国際文化交流会など各種イベントのお知らせや会員価格での参加
- ・各種情報の提供

個人会費・・・年会費1口 3,000円  
 団体会費・・・年会費1口 10,000円  
 法人・賛助会員・年会費1口 20,000円

▼問合せ・申込み

城陽市国際交流協会  
 連絡先は表紙面上部をご覧ください。  
 ホームページからお申し込みいただけます。



## 韓国語講座の伊藤好子さん、韓国語弁論大会で優秀賞

韓国民団京都府本部主催の第9回韓国語弁論大会で当協会の韓国語講座から始まったアリランサークルの伊藤好子さんが優秀賞を受賞しました。尹道心先生のご指導のもと「今が私の青春」と題したスピーチの中で伊藤さんは韓国語に対する思いを熱く表現しました。韓国語の学習を通して言葉から故郷の温もりを感じ、韓国旅行やドラマを通して韓国を知り、その魅力を感じる今が伊藤さんの青春だそうです。

今後も当協会の語学講座が語学に関心を持っていただけるきっかけづくりに、また国際交流の第一歩になるよう講師共々頑張っています。是非、一度ご参加ください!



## 姉妹都市交流 児童絵画展 Children's Art Exchange



2008年11月8、9日の市民文化祭作品展(文化パーク城陽)において、慶山・バンクーバー両市の児童絵画を展示し、子どもたちの創造的な作品を市民の方々に観賞していただきました。当協会では毎年、姉妹都市との交流促進のため定期的に児童絵画を交換しています。バンクーバー市では市議会や学校、コミュニティセンターで、また慶山市では慶山市民会館で城陽市の子どもたちの絵画が展示されました。詳しくは当協会ホームページをご覧ください。また、児童絵画の貸し出しも行っておりますので是非お申し出ください。

## 協会ホームページをCheck it out!!

<http://www.jiea.jp/>

※「城陽市国際交流協会」で検索していただいてもアクセスできます。

城陽市国際交流協会は2007年8月にホームページを開設しました。より多くの皆様に当協会の活動を知っていただき、語学講座等様々なイベントにご参加いただけるよう、毎月更新を行っております。是非、ご利用ください!

オンラインでボランティア登録、イベント情報が確認できます。

両姉妹都市(慶山市、バンクーバー市)の情報が満載です。

★クラーク・カレッジ「さくらフェスティバル」短期留学の情報もご確認いただけます。

2006年度からの活動内容を紹介しています。

国際交流に関連のある団体を紹介しています。

協会の所在地、アクセス方法を紹介しています。

会報のバックナンバー、姉妹都市交流事業の文集などをご覧いただけます。

最新のイベント情報、ホームページのアップデート状況などご確認いただけます。

英語と韓国語で活動内容、日本語教室の紹介をしています。

